

TANEC PRAHA 2006



Výroční zpráva / Annual report



Jestliže v roce 2005 vznikla Iniciativa pro kulturu snažící se o úzkou spolupráci se státní a veřejnou správou ve věci grantových dotačních řízení a kulturní politiky obecně, pak rok 2006 přinesl zásadní posun konkrétně pro obor současného tance. V lednu 2006 se poprvé sešla otevřená diskusní platforma nejvýznamnějších osobností tohoto oboru, jak z oblasti vzdělávání, tak vlastní tvorby, kritiky a managementu a přijala název Vize tance.

Mezi vizionáři najdeme legendární Evu Blažíčkovou, jejíž absolventi Duncan Centre konzervatoře jsou stále úspěšnější i na mezinárodních akcích, stejně jako vedoucí taneční katedry HAMU Ivanku Kubicovou. Patří sem ostrý jazyk Niny Vangeli stejně jako objevné myšlenky Jany Návratové (Taneční zóna). V době pobytu v ČR nechyběla Lenka Flory, ale ani Jan Kodet a jiní tvůrci. Divadelní prostory prezentující tanec a pohybové umění zdaleka nezastupuje pouze Ponec, ale je tu i Archa - Ondřej Hrab, Alfred ve dvoře - Šárka Havlíčková, mimo Prahu Bazilika České Budějovice - Kateřina Melenová, Divadlo 29 Pardubice - Jiří Dobeš a v neposlední řadě i další organizace, jako 4 dny v pohybu Pavla Štoka, Pro-culture Marty Smolíkové atd. Vize tance je otevřenou platformou odborníků, kteří mají společný zájem: profesionalizovat podmínky pro současné taneční a pohybové umění a postupně dosáhnout emancipace tohoto žánru v ČR.

Rok 2006 byl také rokem voleb. Patová situace v parlamentu při naprosté paritě hlasů prodlužovala vládní provizorium od červnových voleb až do konce roku. Katastroficky vypadal návrh státního rozpočtu na další rok pro resort kultury ještě v září 2006, kdy byla jmenována první Topolánkova vláda. Vizionáři i Iniciativa pro kulturu proto alarmovali, skládali argumenty, lobovali... a úspěšně. Novým ministrem po Vítězslavu Jandákovi se stal Martin Štěpánek a ten poprvé po dlouhých letech otevřel prostřednictvím nově jmenovaného náměstka kontinuální dialog s odbornou veřejností. Náměstkův poradní sbor vytvořili zástupci Iniciativy pro kulturu a Rady uměleckých obcí, tanec v něm měl plnohodnotné místo v osobě první poradkyně.

Do konce roku tak byly obnoveny grantové komise MK ČR, které předchozí ministr zrušil, a obhájeny finance na Kulturní aktivity, které jsou pro tanec zásadní součástí vícezdrojového financování. Práce dosavadní ředitelky sdružení Tanec Praha na ministerstvu - jakkoli pouze poradní - byla i důvodem ke změnám statutárních pravomocí a zásadnímu posunu ve vedení občanského sdružení Tanec Praha. Na podzim 2006 převzala plně vedení obou festivalů - TANEC PRAHA i Česká taneční platforma - Marta Lajnerová, řízení divadla Ponec se ujal Libor Gross.

Převzali aktivity, které se již druhým rokem podařilo realizovat při vyrovnaném rozpočtu. Ekonomické výsledky roku 2006 jsou zpracovány podrobněji než dosud, včetně analýzy podílu jednotlivých nákladů. Vyplývá z nich např., že náklady na umělce tvoří dnes již téměř čtvrtinu celkových výdajů, mzdy jsou stále nízko - pod 10 %. Obdobný podíl 10 % mají služby cestovního ruchu (doprava a ubytování umělců). Na reklamu je vynakládáno 11,5 %, což není optimální. Ideální rozpočet na reklamu by se měl pohybovat kolem 15 %, aby skutečně napomohl zviditelnit veškeré aktivity během roku. Relativně vysoké náklady představuje technický personál (služby) a obnova a údržba technického parku - 20 %. Technická náročnost tanečních představení je však vyvážena podstatně nižšími výdaji na scénografii, než je tomu u běžných divadel. Podpora rozvoje světelného designu jako umělecké profese je možná pouze za takovýchto podmínek.

Celkový obrat v roce 2006 poprvé překročil 20 mil. Kč, což je dáno i dokončením projektu Trans Danse Europe a dalšími mezinárodními aktivitami. K pravidelným činnostem, jako je celoroční provoz divadla Ponec, festivaly TANEC PRAHA a Česká taneční platforma tak přibyly specifické akce,

např. Izraelský víkend, Madrid tančí v Praze, Český tanec v Mexiku nebo MU Terminal Budapešť - Praha. Opět se Tanec Praha zapojil do Entrée k Tanci v Hradci Králové, i do dramaturgie v Táboře, Budějovicích, Krumlově, Olomouci, Ostravě a Brně.

Počet veřejných produkcí na scéně divadla Ponec poprvé překročil 200. Bylo jich 205 při průměrné návštěvnosti 91 %. Ponec uvedl 13 premiér, celkem ho za rok 2006 navštívilo 19.921 diváků. Dalších představení se podařilo prezentovat 35 mimo Prahu, tedy v dalších městech ČR (20) i v zahraničí (15). Na jiných scénách v Praze uvedl Tanec Praha pět představení v rámci České taneční platformy a šest v rámci festivalu TANEC PRAHA (včetně dvakrát zaplněné SAZKA Areny). Celkem tedy napočítáme 251 veřejných produkcí v roce 2006. Vedle Ponce byla návštěvnost obou festivalů i na ostatních místech v Praze vysoká, další scény navštívilo 5.000 diváků a další stovky až tisíce jich zdarma projekt pod širým nebem u Rudolfinu.

Zcela zásadní význam pro budoucnost tance nejen v Praze má práce s dětmi. Roku 2006 se podařilo plně rozvinout projekt Tanec školám, a tak již od září začal probíhat experiment na škole Lyčkovo náměstí, kde se tanečně-pohybová výchova stala součástí vzdělávacího programu. Ve dvou třídách I. stupně ZŠ a v jedné třídě MŠ tak začala Lenka Tretiagová, vedoucí Dětského studia divadla Ponec, rozvíjet kreativní výchovu dětí v rámci běžných hodin tělesné či hudební výchovy. Výsledky jsou vynikající, Duncan Centre konzervatoř naváže v dalším školním roce pilotním projektem na Praze 4, aby mohlo dojít postupně k vyhodnocení experty z oblasti školství i sociologie.

Zvýšil se i počet představení pro děti a mládež, odehráno jich bylo 20! Renomé Ponce nadále zvyšoval Jan Kraus se svým pravidelným pořadem „Uvolněte se, prosím“ hostující v Ponci jednou týdně s výjimkou prázdnin. Více než sto tanečních představení v Ponci doplnila zhruba desítka literárních večerů, hudby či divadla. Interaktivní Dětské studio se konalo na jevišti Ponce 36x. Intenzita veřejných produkcí se tak ocitá na hranici únosnosti. Ponec vznikl jako důležité prostorové zázemí pro tvorbu i prezentaci tance, na vlastní tvůrčí proces mu však nezbývá místo. Tanec Praha proto usiluje o prostor vlastní zkušebny v jednání se sousedícími Českými drahami. Držme mu nejen v tomto počínání palce!

V Praze, dne 26.6.2007, Yvona Kreuzmannová, zakladatelka Tance Praha



If the year 2005 was important in that Iniciativa pro kulturu / The Initiative for Culture was founded as an institution aiming at close cooperation between state and public administration in questions of grant proceedings and cultural policy in general, the year 2006 saw an essential advancement in the very domain of contemporary dance. In January 2006 an open platform composed of the most important personalities of the domain, experts in education, artistic creation, reviewing and management, gathered for the first time and adopted the name Vize tance / The Vision of Dance.

The Visionaries are: the legendary Eva Blažíčková, the graduates of her Duncan Centre conservatory are being more and more successful even at international level; the director of the dance department at HAMU, Ivanka Kubicová; Nina Vangeli with her sharp tongue and Jana Návratová with her inventive ideas (both from Taneční zóna / Dance Zone revue). During her stay in the Czech Republic Lenka Flory participated and so did Jan Kodet and other artists. Spaces in which dance and movement art are presented are by far not represented by Ponec theatre only: Archa theatre is represented by Ondřej Hrab, Alfred ve dvore theatre by Šárka Havlíčková. Kateřina Melenová from Bazilika in České Budějovice and Jiří Dobeš from Divadlo 29 in Pardubice represent non-Prague theatres. Last but not least, festivals such as Pavel Štorek's 4 dny v pohybu / 4 Days in Motion, Marta Smolíková's Pro-culture etc. are represented as well. Vize tance is an open platform of experts who have the same interest: to make conditions for contemporary dance and movement creation professional and to gradually reach the emancipation of the genre in the Czech Republic.

The year 2006 was also a year of parliament election. The blind-alley situation due to the absolute parity of voices made the government provisory last from the election in June to the end of the year. The proposal of the national budget for culture looked catastrophic as late as in September 2006 when the first Topolánek's government was appointed. The Visionaries and Iniciativa pro kulturu were thus ringing the alarm bell, they were presenting their arguments, applied lobbying... and they did so successfully. After Vítězslav Jandák, Martin Štěpánek was appointed the new minister of culture and he, for the first time after years, opened the continual dialogue with professional public via his newly appointed vice-minister. The vice-minister's advisory board was composed of personalities representing Iniciativa pro kulturu and Rada uměleckých obcí / The Board of Artistic Groups, dance was fully represented by its delegate in the function of the first advisor to the vice-minister.

As a result, The Ministry of Culture grant commissions, cancelled by the ex-minister, were renewed until the end of the year. Likewise, financial means for Cultural activities were defended, these being the basic part of multiple-source financing for dance. The work of the so far directress of Tance Praha association at the ministry, though only in the function of an advisor, caused changes in statutory competences as well as essential changes in the management of the civic association Tanec Praha. In autumn 2006, the directorship of both festivals, TANEC PRAHA and Česká taneční platforma / Czech Dance Platform, was taken over by Marta Lajnerová, Libor Gross took charge of the running of Ponec theatre.

They took over activities that had been, for two preceding years, managed with an equilibrated budget. The economical results of the year 2006 are treated in a more detailed way than they were in preceding years; they include the analysis of the share represented by individual costs. The analysis implies that the expense on artists make up already for almost a quarter of the total expense. The salaries are still low, under 10%. Approximately the same rate, 10%, belongs to travelling service (transport and accommodation of artists). 11,5% is spent on promotion and advertising, a number not at all optimal; the ideal budget for promotion and advertising should be around 15%, as such it would enable to promote all the activities throughout the year. A relatively high expense, 20%, is spent on technical staff (services) and the renewal and repair of the technical equipment. High technical requirements of performances are,

however, compensated by a relatively low expense for stage design in comparison with other theatres. It is only under such conditions that the development of light design as an artistic profession can be supported.

For the first time in 2006 the general turnover was higher than 20 millions Czech crowns which is also due to the accomplishment of the Trans Danse Europe project and other international activities. The set of regular activities such as the running of Ponec theatre, TANEC PRAHA festival and Czech Dance Platform festival was widened by special events, f. ex. The Israeli Weekend, Madrid Dances in Prague, Czech Dance in Mexico or MU Terminal Budapest – Prague. Tanec Praha was, traditionally, involved in organization of the Entrée k Tanci / Entrée to Dance in Hradec Králové as well as in dramaturgy in Tábor, Budějovice, Krumlov, Olomouc, Ostrava and Brno.

The number of public performances at Ponec theatre was, for the first time, higher than 200. They were exactly 205 with the average spectators' attendance of 91%. In 2006 13 premieres were shown at Ponec and the total number of 19.921 spectators visited the theatre. Other 35 performances were shown out of Prague, that is, in other Czech towns (20) and abroad (15). Five performances within the scope of Czech Dance Platform and six within the scope of TANEC PRAHA festival were presented by Tanec Praha at other Prague stages (including two times sold-out SAZKA Arena). All the above-mentioned makes up for the total number of 253 public shows in 2006. During both festivals spectators' attendance was high not only in Ponec but also at other Prague stages that were visited by 5000 viewers. Moreover, the number of those who saw the free performances within the scope of the open-air project at Rudolfinum may be guessed at hundreds or thousands.

An essential element of the future of dance not only in Prague lies in work with children. The year 2006 saw the ultimate development of the project Tanec školám / Dance to schools within the scope of which, in September, an experiment was started at Lyčkovo square school where dance-movement education became part of the curriculum. Thus it happened that in two classes of elementary school and one class of kindergarten, Lenka Tretiagová, the chief of the Children Studio at Ponec theatre, started to develop creative education within traditional lessons of physical education and music. The results are outstanding; the Duncan Centre conservatory will follow up with a project in Prague 4 district so that, gradually, experts in education and sociology could make a general evaluation.

The number of performances for children and youth also increased; they were 20! The reputation of Ponec theatre was being improved by Jan Kraus and his regular show "Uvolněte se, prosím" / "Relax, please", shown at Ponec once a week except for holidays. More than hundred dance performances were shown and so were dozens of literature evenings, music performances and theatre performances. The interactive Children Studio took place 36 times on Ponec stage. Considering these numbers, we must arrive to the conclusion that the intensity of public shows is getting unbearable. Ponec theatre was founded as an important space for both, creation and presentation of dance. There is, however, no space for the creative process itself. Therefore, Tanec Praha aims at acquiring its own rehearsal space from the neighbouring building of Czech Railways company. Let's keep our fingers crossed for Tanec Praha not only in this quest!

In Prague, 26. 6. 2007, Yvona Kreuzmannová, the founder of Tanec Praha



Přehled představení v divadle Ponec v roce 2006

datum konání	akce /p / nebo host (H) / Co-production / Guest (H)	autor / Author	název / Title	počet představení / S* / Number of performances / S*	typ představení / Type of the performance	% návštěvnost / Visit rate
středa 15:30	Ponec		Lenka Tretiagová: Dětské studio - mladší děti	36	taneční - dětské	100,00%
středa 16:30	Ponec		Lenka Tretiagová: Dětské studio - starší děti	36	taneční - dětské	100,00%
3/1/06 19:30	Ponec / H		Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
5/1/06 19:30	Ponec / H		Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
12/1/06 19:30	Ponec / H		Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
13/1/06 19:30	Ponec / H		Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
15/1/06 20:00	Ponec	TOW / Petra Hauerová: Noční můra		1	taneční	65,56%
15/1/06 20:00	Ponec	NANOHACH / Michal Záhora: .konstrukt.um.		S	taneční	
17/1/06 20:00	Ponec	Zuzana Kozáneková: Cocoon Invisible		1	taneční	90,00%
17/1/06 20:00	Ponec	Milan Kozánek: Omša		S	taneční	
24/1/06 20:00	Ponec	Ioana Mona Popovici: Vzdálené ráje		1	taneční	100,00%
26/1/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím		1	jiné	100,00%
27/1/06 20:00	Ponec	Divadlo Vizita: Cvičení zmatky s dětmi		1	činohra	100,00%
29/1/06 20:00	Ponec	CobosMikaCompany, VerTeDance: Beneath the silence		1	taneční	94,44%
29/1/06 20:00	Ponec	Michal Záhora: Synchronicity		S	taneční	
3/2/06 20:00	Ponec / H	Dance2cs: URBANITE 2006		1	taneční	100,00%
4/2/06 20:00	Ponec / H	Dance2cs: URBANITE 2006		1	taneční	100,00%
7/2/06 20:00	Ponec	NANOHACH / Karen Foss: Struktury vratnosti		1	taneční	80,00%
9/2/06 20:00	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím		1	jiné	100,00%
14/2/06 20:00	Ponec	Linda Stránská: 2 v 1		1	taneční / PREMIÉRA	77,78%
14/2/06 20:00	Ponec	Věra Ondrašíková: Unique		S	taneční	
15/2/06 20:00	Ponec	Linda Stránská: 2 v 1		1	taneční	80,00%
15/2/06 20:00	Ponec	Věra Ondrašíková: Unique		S	taneční	
16/2/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím		1	jiné	100,00%
18/2/06 20:00	Ponec / H	Lenka Ottová: Mes Dames		1	taneční - dětské	100,00%
18/2/06 20:00	Ponec / H	Věra Ondrašíková: Strip To		S	taneční / PREMIÉRA	
18/2/06 20:00	Ponec / H	Rostislav Šrom: Sombra		S	taneční / PREMIÉRA	
19/2/06 20:00	Ponec / H	Lenka Ottová: Mes Dames		1	taneční - dětské	79,09%
19/2/06 20:00	Ponec / H	Věra Ondrašíková: Strip To		S	taneční	
19/2/06 20:00	Ponec / H	Rostislav Šrom: Sombra		S	taneční	
21/2/06 20:00	Ponec	Adam Féjes: Under Pressure		1	taneční / PREMIÉRA	95,56%
21/2/06 20:00	Ponec	Jozsef Hámör: The One		S	taneční / PREMIÉRA	
23/2/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím		1	jiné	100,00%
26/2/06 20:00	Ponec / H	PROART / Martin Dvořák: Já už tě nemám rád		1	taneční	80,00%
28/2/06 20:00	Ponec	Zuzana Kozáneková: Cocoon Invisible		1	taneční	60,00%
28/2/06 20:00	Ponec	Milan Kozánek: Omša		S	taneční	
1/3/06 20:00	Ponec	Zuzana Kozáneková: Cocoon Invisible		1	taneční	50,00%
1/3/06 20:00	Ponec	Milan Kozánek: Omša		S	taneční	
2/3/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím		1	jiné	100,00%
3/3/06 20:00	Ponec	Černá&Vaněk Dance: No Fear, No Die		1	taneční	94,44%
4/3/06 20:00	Ponec	Černá&Vaněk Dance: No Fear, No Die		1	taneční	37,78%
8/3/06 20:00	Ponec	Linda Stránská: 2 v 1		1	taneční	81,11%
8/3/06 20:00	Ponec	VerTeDance: Tichomluva - neočekávaný chod		S	taneční	
9/3/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím		1	jiné	100,00%
14/3/06 20:00	Ponec	NANOHACH / Karen Foss: Struktury vratnosti		1	taneční	72,22%
16/3/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím		1	jiné	100,00%

* - společný večer / composed evening

Přehled představení v divadle Ponec v roce 2006 / The review of PONEC theatre performance in 2006

21/3/06 20:00	Ponec	Pierre Nadaud: Bakarabia	1	taneční	80,00%
23/3/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
28/3/06 20:00	Ponec	Lenka Ottová: Homo sentimentalis	1	taneční	62,22%
28/3/06 20:00	Ponec	NANOHACH / Michal Záhora: Synchronicity	S	taneční	
29/3/06 20:00	Ponec	Lenka Ottová: Homo sentimentalis	1	taneční	94,44%
29/3/06 20:00	Ponec	NANOHACH / Michal Záhora: Synchronicity	S	taneční	
30/3/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
31/3/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
2/4/06 20:00	Ponec / H	MJ studio komponovaný večer	1	taneční	99,47%
3/4/06 20:00	Ponec / H	Lenka Ottová: Mes Dames	1	taneční - dětské	87,78%
3/4/06 20:00	Ponec / H	Rostislav Šrom: Sombra	S	taneční	
3/4/06 20:00	Ponec / H	Věra Ondrašíková: Strip To	S	taneční	100,00%
7/4/06 20:00	Ponec	TOW / Petra Hauerová: TuringMachine	1	taneční	
7/4/06 20:00	Ponec	TOW / Petra Hauerová: Noční můra	S	taneční	98,70%
8/4/06 20:00	Ponec	VerTeDance, CobosMika: Beneath the silence	1	taneční	
8/4/06 20:00	Ponec	Jaro Viňarský: Posledný krok před	S	taneční	94,55%
8/4/06 20:00	Ponec	NANOHACH / Michal Záhora: Synchronicity	S	taneční	
9/4/06 19:00	Ponec	Artyci / Zuzana Kozánková: Cocoon Invisible	1	taneční	97,86%
9/4/06 19:00	Ponec	Artyci / Milan Kozánek: Omša	S	taneční	
10/4/06 20:00	Ponec	Stres ve vřesu / K. Slezáková, A. Prokopová: Beze všeho	1	taneční	61,67%
10/4/06 20:00	Ponec	Lenka Bartuňková: Libera me	S	taneční	
10/4/06 20:00	Ponec	Linda Stránská: 2 v 1	S	taneční	100,00%
11/4/06 20:00	Ponec	Ioana Mona Popovici: Vzdálené ráje	1	taneční	
13/4/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
18/4/06 20:00	Ponec	Adam Féjes: Under Pressure	1	taneční	86,67%
18/4/06 20:00	Ponec	Jozsef Hámör: Tale of Gangaray	S	taneční	
18/4/06 20:00	Ponec	Věra Ondrašíková: Aigues mortes	S	taneční	100,00%
19/4/06 20:00	Ponec / H	Olivier Py: Noční Faust	1	literární večer	
20/4/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
27/4/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
28/4/06 16:00	Ponec / H	MTF Zlatá Praha: Projekce soutěžních filmů	1	jiné	100,00%
1/5/06 20:00	Ponec / H	Tom Rychetský: Bezpredmětná křehkost	1	taneční	100,00%
1/5/06 20:00	Ponec / H	Tom Rychetský: Zlomené sny	S	taneční / PREMIÉRA	
1/5/06 20:00	Ponec / H	Václav Kuneš & Edd Schouten: Paedocypris Progenetica	S	taneční / PREMIÉRA	98,00%
2/5/06 20:00	Ponec / H	Tom Rychetský: Bezpredmětná křehkost	1	taneční	
2/5/06 20:00	Ponec / H	Tom Rychetský: Zlomené sny	S	taneční	58,33%
2/5/06 20:00	Ponec / H	Václav Kuneš & Edd Schouten: Paedocypris Progenetica	S	taneční	
4/5/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
5/5/06 20:00	Ponec	Magdalena Reiter: Solo	1	taneční	100,00%
5/5/06 20:00	Ponec	Linda Stránská: 2 v 1	S	taneční	
9/5/06 20:00	Ponec	Sylva Nečasová: Simple Symphony pro tři	1	taneční	78,89%
9/5/06 20:00	Ponec	Broňa Skalická: Fuga, No Regret	S	taneční	
9/5/06 20:00	Ponec	Katerina Veverková: Outlet, Little Psycho, Chilli ... proč ne ...	S	taneční	100,00%
11/5/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	
13/5/06 20:00	Ponec / H	Lucie Holánková: K.L.L.I. Fuga, Hančina krkovička, La Dispute	1	taneční	100,00%
13/5/06 20:00	Ponec	Katerina Malá: Variace pro tři, O jablko	S	taneční	
13/5/06 20:00	Ponec	Sára Puchowská: Vnitřní já, vnitřní ty	S	taneční	100,00%
16/5/06 20:00	Ponec / H	Ivana Dukič: Bratři Karamazovi	1	taneční	
16/5/06 20:00	Ponec / H	Lucie Mírková: Solitude	S	taneční	100,00%
18/5/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
19/5/06 20:00	Ponec	Jo Strømgren Kompani : Klášter	1	taneční	100,00%

Přehled představení v divadle Ponec v roce 2006 / The review of PONEC theatre performance in 2006

20/5/06 19:00	Ponec	Jo Strømgren Kompani : Klášter	1	taneční	56,67%
21/5/06 19:00	Ponec	Mouvoir / Stephanie Thiersch: Pod zeleným trávníkem	1	taneční	50,00%
22/5/06 19:00	Ponec	Mouvoir / Stephanie Thiersch: Pod zeleným trávníkem	1	taneční	58,33%
23/5/06 19:00	Ponec	Systčme D / Dominique Porte: Více sama, než sólo	1	taneční	63,64%
24.5.06 19:00	Ponec	Systčme D / Dominique Porte: Více sama, než sólo	1	taneční	86,36%
25/5/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
26/5/06 20:00	Ponec	Živé kvety: koncert	1	jiné	89,00%
27/5/06 20:00	Ponec	Teatr Cinema: Ráda bych si zatančila Mahlera, mámo	1	taneční	94,29%
27/5/06 20:00	Ponec	Kristýna Lhotáková & Ladislav Soukup & Teatr Cinema: Já jsem Tadík, pravda?		taneční	
28/5/06 20:00	Ponec	Teatr Cinema: Ráda bych si zatančila Mahlera, mámo	1	taneční	43,33%
28/5/06 20:00	Ponec	Kristýna Lhotáková & Ladislav Soukup & Teatr Cinema: Já jsem Tadík, pravda?		taneční	
30/5/06 9:00	Ponec	Taneční studio Light: O Evelínce a Francínkovi	1	taneční - dětské	100,00%
31/5/06 9:00	Ponec	Taneční studio Light: O Evelínce a Francínkovi	1	taneční - dětské	98,00%
31/5/06 11:00	Ponec	Taneční studio Light: O Evelínce a Francínkovi	1	taneční - dětské	100,00%
1/6/06 10:00	Ponec	Taneční studio Light: O Evelínce a Francínkovi	1	taneční - dětské	100,00%
2/6/06 20:00	Ponec	Granhøj Dans: Obstrucsong	1	taneční	100,00%
3/6/06 20:00	Ponec	Granhøj Dans: Obstrucsong	1	taneční	100,00%
4/6/06 20:00	Ponec	Granhøj Dans: Obstrucsong	1	taneční	100,00%
5/6/06 20:00	Ponec	NANOHACH / Karen Foss: Struktury vrátosti	1	taneční	83,64%
6/6/06 20:00	Ponec	VerTeDance / CobosMika: Beneath the Silence	1	taneční	100,00%
6/6/06 20:00	Ponec	Artyci / Zuzana Kozáneková: Cocoon Invisible	S	taneční	
6/6/06 20:00	Ponec	NANOHACH / Michal Záhora: Synchronicity	S	taneční	
7/6/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
8/6/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
11/6/06 20:00	Ponec	Nikolai Schetnev: My Picture Vanished	1	taneční	100,00%
11/6/06 20:00	Ponec	Agnija Šeiko: Frosen Sand	S	taneční	
11/6/06 20:00	Ponec	BATOCU / Monika Rebcoval: CESTA ZPÁTKY II.	S	taneční	
12/6/06 20:00	Ponec	Nikolai Schetnev: My Picture Vanished	1	taneční	85,16%
12/6/06 20:00	Ponec	Agnija Šeiko: Frosen Sand	S	taneční	
12/6/06 20:00	Ponec	BATOCU / Monika Rebcoval: CESTA ZPÁTKY II.	S	taneční	
15/6/06 20:00	Ponec	Zufit Simon: Fleischlos	1	taneční	100,00%
15/6/06 20:00	Ponec	Noema Dance Works: Affect	S	taneční	
15/6/06 20:00	Ponec	Compagnie IGI: Ibi L'ohun	S	taneční	
16/6/06 20:00	Ponec	Zufit Simon: Fleischlos	1	taneční	100,00%
16/6/06 20:00	Ponec	Noema Dance Works: Affect	S	taneční	
16/6/06 20:00	Ponec	Compagnie IGI: Ibi L'ohun	S	taneční	
18/6/06 20:00	Ponec	Susan Kempster: Game Over	1	taneční	100,00%
18/6/06 20:00	Ponec	M. Mualem / G. de Filippis: In Between	S	taneční	
18/6/06 20:00	Ponec	Miguel Azcue: Desert	S	taneční	
19/6/06 20:00	Ponec	Susan Kempster: Game Over	1	taneční	100,00%
19/6/06 20:00	Ponec	M. Mualem / G. de Filippis: Filippis: In Between	S	taneční	
19/6/06 20:00	Ponec	Miguel Azcue: Desert	S	taneční	
20/6/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	taneční	100,00%
22/6/06 20:00	Ponec	Delfos Contemporary Dance Company: Brief Moment	1	taneční	100,00%
23/6/06 20:00	Ponec	Delfos Contemporary Dance Company: Brief Moment	1	taneční	100,00%
24/6/06 20:00	Ponec	Delfos Contemporary Dance Company: Brief Moment	1	taneční	100,00%
25/6/06 20:00	Ponec	TOW / Petra Hauerová: TuringMachine	1	taneční	100,00%
28/6/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
23/7/06 20:00	Ponec / H	Martin Dvořák: Kdopak by se bál?	1	taneční	95,00%
24/7/06 20:00	Ponec / H	Radka Fišarová a trio Mateje Benka KONCERT	1	jiné	80,00%

Přehled představení v divadle Ponec v roce 2006 / The review of PONEC theatre performance in 2006

25/7/06 20:00	Ponec / H	Martin Vraný + MAOK: Epizody ze života bílých krvinek	1	taneční	76,67%
26/7/06 20:00	Ponec / H	Bits and Pieces	1	taneční	97,00%
27/7/06 20:00	Ponec / H	M. Vančurová a V. Harapes křeslo pro hosta	1	jiné	60,00%
28/7/06 20:00	Ponec / H	Minuty, vteřiny v pohybu...	1	taneční	86,67%
29/7/06 20:00	Ponec / H	Martin Dvořák / Jelena Ivanovič: „...Jako v Nebí“	1	taneční	96,00%
30/7/06 20:00	Ponec / H	Improvizace v prostoru	1	taneční	100,00%
3/8/06 20:00	Ponec	DOT 504 / Lenka Ottová: Homo sentimentalis	1	taneční	99,09%
3/8/06 20:00	Ponec	Jaro Viňarský: Posledný krok před	S	taneční	
4/8/06 20:00	Ponec	DOT 504 / Lenka Ottová: Homo sentimentalis	1	taneční	54,00%
4/8/06 20:00	Ponec	Jaro Viňarský: Posledný krok před	S	taneční	
6/8/06 20:00	Ponec	C. Béye a P. Ibrahim Ndiaye - Kaolack: BAAW NAAN - VOLÁNÍ	1	taneční	100,00%
25/8/06 19:30	Ponec / H	Rinceoirí irské tance	1	taneční	100,00%
31/8/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
5/9/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
10/9/06 20:00	Ponec	Michal Mualem (ISR) a Giannalberto de Filippis (IT): In Between	1	taneční	87,00%
10/9/06 20:00	Ponec	Arkadi Zaides a Shira Miasnik: Solo Siento	S	taneční	
10/9/06 20:00	Ponec	Yasmeen Godder: I feel funny today	S	taneční	
10/9/06 20:00	Ponec	Shlomi Bitton: One-Self	S	taneční	
11/9/06 20:00	Ponec	Michal Mualem (ISR) a Giannalberto de Filippis (IT): In Between	1	taneční	98,00%
11/9/06 20:00	Ponec	Arkadi Zaides a Shira Miasnik: Solo Siento	S	taneční	
11/9/06 20:00	Ponec	Yasmeen Godder: I feel funny today	S	taneční	
11/9/06 20:00	Ponec	Shlomi Bitton: One-Self	S	taneční	
12/9/06 20:00	Ponec / H	Tom Rychetský: Bezpredmětná křehkost	1	taneční	100,00%
12/9/06 20:00	Ponec	Tom Rychetský: Zlomené sny	S	taneční	
12/9/06 20:00	Ponec	Václav Kuneš & Edd Schouten: Paedocypris Progenetica	S	taneční	
13/9/06 20:00	Ponec / H	DOT 504 / Lenka Ottová: Homo sentimentalis	1	taneční	53,33%
13/9/06 20:00	Ponec	VerTeDance: Průzor hrdem	S	taneční	
14/9/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
20/9/06 20:00	Ponec	Ioana Mona Popovici: Vzdálené ráje	1	taneční	59,09%
21/9/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
26/9/06 20:00	Ponec	mamacallas / Pierre Nadaud: Extraction	1	taneční	51,25%
27/9/06 20:00	Ponec	mamacallas / Pierre Nadaud: Extraction	1	taneční	88,75%
28/9/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
2/10/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
10/10/06 20:00	Ponec	VerTeDance: The Brave	1	taneční / PREMIÉRA	100,00%
11/10/06 20:00	Ponec	VerTeDance: The Brave	1	taneční - dětské	100,00%
12/10/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
13/10/06 10:00	Ponec	Taneční studio Light / Lenka Tretiagová: Ronja, dcera loupežníka	1	taneční - dětské	100,00%
13/10/06 12:00	Ponec	Taneční studio Light / Lenka Tretiagová: Ronja, dcera loupežníka	1	taneční - dětské	65,00%
13/10/06 17:00	Ponec	Taneční studio Light / Lenka Tretiagová: Ronja, dcera loupežníka	1	taneční - dětské	100,00%
16/10/06 20:00	Ponec	DOT 504 / Lenka Ottová: Homo sentimentalis	1	taneční	65,56%
16/10/06 20:00	Ponec	VerTeDance / CobosMika: Beneath the Silence	S	taneční	
17/10/06 10:00	Ponec	DOT 504 / Lenka Ottová: Homo sentimentalis	1	taneční - dětské	96,67%
17/10/06 12:00	Ponec	DOT 504 / Lenka Ottová: Homo sentimentalis	1	taneční - dětské	98,75%
18/10/06 20:00	Ponec	NANOHACH / Ioana Mona Popovici: Portrét	1	taneční / PREMIÉRA	100,00%
19/10/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
21/10/06 17:00	Ponec / H	Módou posedlí	1	jiné	100,00%
21/10/09 20:00	Ponec / H	Módou posedlí	1	jiné	100,00%
25/10/06 19:30	Ponec / H	Nekonvenční žížkovský podzim / Circus Sacra: Mechanica	1	jiné	100,00%
26/10/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
30/10/06 20:00	Ponec	Chiara Girolomini: Zero orizzontale	1	taneční	76,00%

Přehled představení v divadle Ponec v roce 2006 / The review of PONEC theatre performance in 2006

31/10/06 20:00	Ponec	Chiara Girolomini: Zero orrizontale	1	taneční	100,00%
2/11/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
3/11/06 20:00	Ponec	Larumbe Danza: Más o menos un día	1	taneční	100,00%
4/11/06 18:00	Ponec	Aracaladanza: Nada ... Nada!	1	taneční - dětské	100,00%
5/11/06 20:00	Ponec	Losdedae: Recorido... Recorer	1	taneční	96,36%
6/11/06 20:00	Ponec	Teresa Nieto & Company: Consuelo	1	taneční	100,00%
7/11/06 20:00	Ponec	Madrid tančí v Praze - Závěrečný GALA VEČER	1	taneční	100,00%
9/11/06 20:00	Ponec	NANOHACH / Ioana Mona Popovici: Portrét	1	taneční	99,29%
10/11/06 20:00	Ponec	Jaroslav Dušek: Máj a čaj	1	literární večer	98,57%
11/11/06 20:00	Ponec / H	Ivana Dukič: Bratři Karamazovi	1	taneční	58,00%
11/11/06 20:00	Ponec	Mirka Eliášová: Kapka v moři	S	taneční	
12/11/06 20:00	Ponec / H	Ivana Dukič: Bratři Karamazovi	1	taneční	58,00%
12/11/06 20:00	Ponec	Mirka Eliášová: Kapka v moři	S	taneční	
14/11/06 20:00	Ponec	Lucie Holánková: Trivium ... Trojcestí	1	taneční	97,27%
16/11/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
20/11/06 20:00	Ponec	Věra Ondrašíková: Unique	1	taneční	100,00%
20/11/06 20:00	Ponec	Kristýna Celbová: AriaD.N.A	S	taneční / PREMIÉRA	
21/11/06 20:00	Ponec	Artyci / Zuzana Kozáneková: Cocoon Invisible	1	taneční	44,22%
21/11/06 20:00	Ponec	VerTeDance: Tichomluva	S	taneční	
23/11/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
28/11/06 20:00	Ponec	Jan Kodet: (E)MOTION PURE	1	taneční / PREMIÉRA	100,00%
29/11/06 20:00	Ponec	Jan Kodet: (E)MOTION PURE	1	taneční	100,00%
30/11/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
2/12/06 20:00	Ponec	Karine Ponties: Mi non sabir	1	taneční	100,00%
2/12/06 20:00	Ponec	Jaro Viňarský: Poslední krok před	S	taneční	
4/12/06 20:00	Ponec	Chiara Girolomini: Zero orrizontale	1	taneční	37,50%
5/12/06 8:30	Ponec	Taneční studio Light: Ronja, dcera loupežníka	1	taneční - dětské	100,00%
5/12/06 10:30	Ponec	Taneční studio Light: Ronja, dcera loupežníka	1	taneční - dětské	100,00%
5/12/06 17:00	Ponec	Mikulášská v Ponci	1	jiné - dětské	100,00%
5/12/06 19:00	Ponec	Taneční studio Light: Ronja, dcera loupežníka	1	taneční - dětské	100,00%
6/12/06 10:00	Ponec	DOT 504 / Lenka Ottová: Homo sentimental	1	taneční - dětské	100,00%
7/12/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
12/12/06 20:00	Ponec	cie Laroque / Helene Weinzierl: duo para ella >> comida ...	1	taneční	100,00%
12/12/06 20:00	Ponec	DOT 504 / Lenka Ottová: Purity	S	taneční / PREMIÉRA	
13/12/06 20:00	Ponec	cie Laroque / Helene Weinzierl: duo para ella >> comida ...	1	taneční	80,91%
13/12/06 20:00	Ponec	DOT 504 / Lenka Ottová: Purity	S	taneční	
14/12/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%
15/12/06 20:00	Ponec	Jaroslav Dušek: Máj a čaj	1	literární večer	91,82%
16/12/06 16:00	Ponec	VerTeDance: The Brave	1	taneční - dětské	100,00%
16/12/06 18:00	Ponec	VerTeDance: The Brave	1	taneční - dětské	100,00%
17/12/06 20:00	Ponec / H	Tom Rychetský: Bezpredmětná křekost	1	taneční	84,44%
17/12/06 20:00	Ponec / H	Václav Kuneš, Edd Schouten: Paedocypris Progenetica (Small fish)	S	taneční	
17/12/06 20:00	Ponec / H	Tom Rychetský: Zlomené sny	S	taneční	
19/12/06 20:00	Ponec	DOT 504 / Anton Lachký: „Heaven is the place...“	1	taneční / PREMIÉRA	86,67%
19/12/06 20:00	Ponec	Karen Foss Quiet Works & NANOHACH: Gracerunners	S	taneční	
21/12/06 19:30	Ponec / H	Jan Kraus: Uvolněte se, prosím	1	jiné	100,00%

Počet premiér	13
Počet akcí celkem	205
Celkový počet diváků	19921
Průměrná návštěvnost	91%

AKCI CELKEM	POČET PREMIÉR	NÁVŠTĚVNOST
205	13	91,01%

Představení mimo divadlo Ponec v roce 2006 v rámci festivalů ČTP a TP06

datum konání	účetní středisko	místo konání / Venue	autor / Author	název / Title	počet představení / Š* / Number of performances / Š*	typ představení / Type of the performance	% návštěvnost / Visit rate
8/4/06 14:00	ČTP	Duncan Centre	Lenka Bartůžková: Cafe	1	taneční	95,00%	
8/4/06 14:00	ČTP	Duncan Centre	Dora Hoštová: Arkánum	S	taneční		
8/4/06 14:00	ČTP	Duncan Centre	Jana Vránová: Jakoby ohromný roj včel pokryval tělo třené mentolem	S	taneční		
9/4/06 16:00	ČTP	NoD	NANOHACH / Karen Foss: Struktury vratkosti	1	taneční	100,00%	
9/4/06 20:30	ČTP	Švandovo divadlo	Farma v jeskyni / Viliam Dočolomanský: SCLAVI / Emigrantova píseň	1	taneční	100,00%	
10/4/06 18:00	ČTP	Alfred ve dvoře	Theatre XXL / Nora Sopková: Break my heart, please	1	taneční	100,00%	
11/4/06 18:00	ČTP	Alfred ve dvoře	PROART / Martin Dvořák: Já už tě nemám rád	1	taneční	77,63%	
9/6/06 20:00	TP06	Archa	Simone Augterlon: Performers on Trial	1	taneční	78,57%	
10/6/06 20:00	TP06	Archa	Simone Augterlon: Performers on Trial	1	taneční	82,54%	
13/6/06 20:00	TP06	Archa	T.I.R. Danza: Long Necked Chicken	1	taneční	88,19%	
13/6/06 20:00	TP06	Archa	Kirstine Kyhl Andersen: (M)EGO An assistent solo	S	taneční		
13/6/06 20:00	TP06	Archa	Yannis Mantafounis & Katerina Skialda: Shadow's Projection	S	taneční		
14/6/06 20:00	TP06	Archa	T.I.R. Danza: Long Necked Chicken	1	taneční	90,97%	
14/6/06 20:00	TP06	Archa	Kirstine Kyhl Andersen: (M)EGO An assistent solo	S	taneční		
14/6/06 20:00	TP06	Archa	Yannis Mantafounis & Katerina Skialda: Shadow's Projection	S	taneční		
27/6/06 20:00	TP06	SAZKA Arena	Compañía Nacional de Castrati, Rassemblement, Por Danza / Nacho Duato: Vos Muero	1	taneční	96,04%	
28/6/06 20:00	TP06	SAZKA Arena	Compañía Nacional de Castrati, Rassemblement, Por Danza / Nacho Duato: Vos Muero	1	taneční	99,59%	
6/6/06 19:30	TP06	Městské Český Krumlov	Granhøj Dans: Obstrucsong	1	taneční		
8/6/06 20:00	TP06	Bazilika České Budějovice	Granhøj Dans: Obstrucsong	1	taneční		
9/6/06 19:00	TP06	Oskara Nedbalá Tábor	Granhøj Dans: Obstrucsong	1	taneční		
12/6/06 20:00	TP06	Bazilika České Budějovice	Černá&Vaněk Dance: No Fier, No Die	1	taneční		
13/6/06 20:00	TP06	Barka Brno	NANOHACH / Michal Záhora: Synchronicity	1	taneční		
13/6/06 20:00	TP06	Barka Brno	NANOHACH / Michal Záhora: konstrukt.um.	S	taneční		
15/6/06 20:00	TP06	Bazilika České Budějovice	Lenka Ottová: Homo sentimental	1	taneční		
15/6/06 20:00	TP06	Bazilika České Budějovice	TOW / Petra Hauerová: Noční můra	S	taneční		
19/6/06 20:00	TP06	Barka Brno	Artyci / Zuzana Kozánková: Cocoon Invisible	1	taneční		
19/6/06 20:00	TP06	Barka Brno	VerTeDance / CobosMika: Beneath the Silence	S	taneční		
24/6/06 19:00	TP06	Divadlo loutek Ostrava	NANOHACH / Karen Foss: Struktury vratkosti	1	taneční		

CELKEM:	19
Celkový počet diváků:	5100

Statistika mimopražských představení v roce 2006 (BEZ FESTIVALŮ)

datum	soubor/ choreograf představení	představení / Š*	představení / Š*	země	město	divadlo	název festivalu/ akce
12. 1.	VerTeDance: Tichomluva	1	ČR	Tábor	Divadlo Oskara Nedbala		
12. 1.	Linda Stránská: V každé z nás	S	ČR	Tábor	Divadlo Oskara Nedbala		
20. 1.	TOW/ P. Hauerová: Noční můra	2	SLO	Lublaň			TDE
20. 1.	K. Ponties: Mi non sabir	S	SLO	Lublaň			TDE
31. 1.	NANOHACH/ K. Foss: Struktury vratkosti	1	ČR	Pardubice	Divadlo 29		
21. 2.	VerTeDance: Tichomluva	1	ČR	Říčany u Prahy	Filmové lázně		
23. 2.	K. Ponties: Mi non sabir	1	FR	Avignon			TDE
23. 2.	TOW/ P. Hauerová: Noční můra	S	FR	Avignon			TDE
15. 3.	NANOHACH/ M. Záhora: Synchronicity	1	ČR	Hradec Králové	Klicperovo divadlo	Entrée k tanci 2006	
15. 3.	VerTeDance/ CobosMika: Beneath the Silence	S	ČR	Hradec Králové	Klicperovo divadlo	Entrée k tanci 2006	
15. 3.	J. Viňarský: Posledný krok pred	S	ČR	Hradec Králové	Klicperovo divadlo	Entrée k tanci 2006	
16. 3.	Artyci/ Z. Kozánková: Cocoon Invisible	1	ČR	Hradec Králové	Klicperovo divadlo	Entrée k tanci 2006	
16. 3.	Artyci/ M. Kozánek: Omša	S	ČR	Hradec Králové	Klicperovo divadlo	Entrée k tanci 2006	
3. 5.	Artyci/ Z. Kozánková: Cocoon Invisible	1	ČR	Olomouc	Konvikt	Divadelní flora 2006 (X. ročník festivalu)	
26. 6.	mamacallas/ P. Nadaud: Extraction - work in progress	1	FR	Val de Reuil			
19. 8.	mamacallas/ P. Nadaud: Extraction - work in progress	1	D	Schloss Brollin			
25. 8.	mamacallas/ P. Nadaud: Extraction - work in progress	1	D	Schloss Brollin			
25. 8.	TOW / Petra Hauerová: Noční můra	5	NL	Groningen, Holandsko			Theaterfestival Noorderzon
13. 9.	K. Ponties: Mi non sabir	1	ČR	České Budějovice	Bazilika		
13. 9.	J. Viňarský: Posledný krok pred	S	ČR	České Budějovice	Bazilika		
22. 9.	VerTeDance: Průzor hrdlem	1	MEX	Mexico City			
22. 9.	VerTeDance/ CobosMika: Beneath the Silence	S	MEX	Mexico City			
22. 9.	K. Celbová: Agáta 19	S	MEX	Mexico City			
22. 9.	K. Celbová/ Z. Vitoušová: Nevěsty Cháronovy	S	MEX	Mexico City			
23. 9.	VerTeDance: Průzor hrdlem	1	MEX	Mexico City			
23. 9.	VerTeDance/ CobosMika: Beneath the Silence	S	MEX	Mexico City			
23. 9.	K. Celbová: Agáta 19	S	MEX	Mexico City			
23. 9.	K. Celbová/ Z. Vitoušová : Nevěsty Cháronovy	S	MEX	Mexico City			
24. 10.	NANOHACH/ I. M. Popovici: Portrét	1	ČR	Pardubice	Divadlo 29		
29. 10.	NANOHACH/ I. M. Popovici: Portrét	1	ROM	Bukurešť	Divadlo Odeon	uvedení v rámci „Invaze do Evropy 2006“	
29. 10.	I. M. Popovici: Vzdálené ráje	1	ROM	Bukurešť			National Theatre Festival
5. 11.	Larumbe Danza: Más o menos un día	1	ČR	České Budějovice	Bazilika		
9. 11.	VerTeDance/ CobosMika: Beneath the Silence	1	ČR	Český Krumlov	Městské divadlo		
9. 11.	J. Viňarský: Posledný krok pred	S	ČR	Český Krumlov	Městské divadlo		
11. 12.	VerTeDance: The Brave	1	ČR	České Budějovice	Bazilika		
12. 12.	VerTeDance: The Brave	1	ČR	České Budějovice	Bazilika		

CELKEM

27

Přehled o hospodaření o.s. Tanec Praha 2006 (v Kč) / The overview of the Tanec Praha civic association economy in 2006 (in Czech crowns)

Přehled o hospodaření o.s. Tanec Praha 2006 (v Kč) / The overview of the Tanec Praha civic association economy in 2006 (in Czech crowns)

Přímé náklady a výnosy / Direct expenses and incomes		Obrat reklany prostřednictvím zastupující agentury / PR agency		Obrat v ČR celkem / Total turnover in the CR	
Náklady	Výnosy	Náklady	Výnosy	Náklady	Výnosy
Ponec	12 288 302,88	12 298 786,04	415 177,88	415 177,88	12 713 963,92
Tanec Praha	7 631 602,57	7 629 131,30	657 222,30	8 288 824,87	8 286 353,60
Česká tanecní platforma	631 807	628 848,50	100 674	100 674	729 523
	20 551 712	20 556 766	1 173 074	1 173 074	21 724 787
					5 053

Ostatní (související s činností Tance Praha)* / Other		Celkem / In total		Výnosy / Incomes Celkem / In total	
mediální partnerň, in-kind / media	zahr.instituce / foreign institutions	Celkem / in total	Náklady / Expenses Celkem / In total	Výnosy / Incomes Celkem / In total	Rozdíl / Difference
Ponec	550 000	1 150 000	1 700 000	14 403 481	14 413 964
(Právo,Lit.n.,R1, internet,qj.)	(SK,D,HUN, PL,ESP)				10 483
Tanec Praha	3 000 000	1 400 000	4 400 000	12 688 825	12 686 354
(ČT,Právo,R1,ČRo,Lit. n.,internet atd.)	(DK,ISR,F,MEX,ESP,IT,ESPCH)				2 471
Čes.tan,platforma	90 000	80 000	170 000	902 481	899 523
(Právo,R1,internet,qj.)	(F,ESP,MEX,USA)				-2 959
	3 640 000	2 630 000	6 270 000	27 994 787	27 999 840
					5 053

* zahraniční instituce hradí honoráře či mezinárodní dopravu zahraničních účinkujících v jejich zemi, tzn. že náklady přímo souvisejí s aktivitami Tance Praha, ale neprocházejí jeho účetnictvím. Obdobně je tomu se smlouvami o mediální spoluprací, které zajišťují externí dodavatele.

Z uvedeného srovnání výnosů a nákladů občanského sdružení Tanec Praha vyplývají následující podíly na financování jeho činnosti:

The above presented analysis of expenses and incomes of the civic association Tanec Praha implies the following proportions of financial sources:

z přímých nákladů roku 2006 / from the direct incomes in 2006	z všeckých nákladů, včetně zahraniční a in-kind / from all incomes including foreign countries and in-kind
MHMP / The City of Prague	41,25% 8 960 000 MHMP
MK ČR / The Czech Ministry of Culture	19,55% 4 250 000 MK ČR
MČ Praha 3 / The district of Prague 3	0,95% 200 000 MČ Pha 3
TANEC PRAHA z ostatních zdrojů / other sources:	38,25% 8 314 787 TP z ostatních zdrojů:
Z výnosů celkem / Total incomes	100,00% 21 724 787 100,00% 27 994 787

Výnosy občanského sdružení Tanec Praha v roce 2006

Přehled o dotacích a grantech / Subsidies and grants overview:				
MHMP / The City of Prague (Magistrát hlavního města Prahy)	8 960 000	z toho:	Ponec	5 000 000
			MU Terminal	80 000
			Ondrašíková	30 000
			Chiara-MAP XXL	100 000
			Česká taneční platforma	250 000
			Festival TANEC PRAHA	3 000 000
			Tanzmesse Düsseldorf	100 000
			Mexico City	200 000
			Izraelský tanec / Israeli dance	200 000
			MHMP celkem / The City of Prague in total:	8 960 000
MK ČR odbor umění / The Ministry of Culture - the department of art (Ministerstvo kultury ČR)	3 300 000	z toho:	Ponec	1 000 000
			Festival TANEC PRAHA	2 000 000
			Česká taneční platforma	300 000
			MK odbor umění celkem / MofC -department of art in total:	3 300 000
MK ČR zahr. odbor / The ministry of Culture - the department of foreign affairs	950 000	z toho:	Madrid tančí v Praze / Madrid dances in Prague	250 000
			Česko-madar. V4	100 000
			Trans Danse Europe	600 000
			MK zahraniční odbor celkem / MofC -foreign affairs department in total:	950 000
Městská část Praha 3 / The Prague 3 district	200 000	z toho:	Ponec	200 000
Dotace stát. a veřej.rozpočtu celkem / Subsidies from the national and public budgets in total:	13 410 000			13 410 000
Ostatní výnosy občanského sdružení TANEC PRAHA / Other incomes of the Tanec Praha civic association:				
EU z programu „Culture 2000“ / EU from the „Culture 2000“ programme:	440 801,00			
Cena Sazky Viňarský / The Sazka Prize - Viňarský	58 362,00		400 000,00 Pozn. bude realizováno v r.2007	
Cena Sazky VerTeDance / The Sazka Prize - VerTeDance	375 000,00		Částka z r. 2005 zúčtována v roce 2006	
Dotace tuzemsko a zahraničí / Czech and foreign subsidies	330 297,00			
Státní fond kultury / The National Cultural Fund	80 000,00			
Tržby ze vstupného / The revenues from ticket sale	3 674 751,80			
Výnosy ze služeb v rámci hlavní činnosti / Incomes from services within the scope of the main activities:	1 605 015,13			
Dary (Nestlé, drobní dárci) / Donations (Nestlé, lower donations):	308 300,00			
Ostatní výnosy / Other incomes:	274 238,91			
	7 146 765,84			
Výnosy mimo státní a veřejný rozpočet celkem / Total income except the national and public budget :				7 146 766
Výnosy občanského sdružení Tanec Praha včetně dotací a grantů celkem / Tanec Praha civic association total incomes including subsidies and grants:				20 556 766
Výnosy z reklamních smluv zastoupených agenturou / Incomes from publicity contracts represented by an agency				1 173 074
Výnosy celkem / Incomes in total:				21 729 840

Náklady občanského sdružení Tanec Praha

Náklady / Expenses	celkem Tanec Praha / Tanec Praha in total	ou of that: Ponec	Česká taneční platforma	Festival TANEC PRAHA
drobná vydání (obnova technického parku-DHIM, kancel. a čistící potřeby aj.) / technical equipment, office equipment etc.	1 151 221,88	1 120 750,88		30 471,00
energie,voda,plyn / electricity, water, gas	510 236,89	510 236,89		
doprava / transport	1 507 145,81	624 989,63	24 135,18	858 021,00
ubytování / accomodation	758 899,00	45 600,00	66 470,00	646 829,00
reklama a propagace* / promotion and publicity	1 304 443,12	375 500,00	42 791,00	886 152,12
nájemné / rent	361 926,00	287 978,00	7 500,00	66 448,00
technické služby / technical services	3 232 007,81	1 237 056,47	155 959,00	1 838 992,34
cestovné / travelling	743 407,53	692 291,71	51 115,82	
ostatní služby (ekon., účet.,IT, produkční, leasing, uvaděči aj.) / other services (accounting, IT, production, ushers etc.)	2 727 176,39	1 150 987,59	20 420,00	1 555 768,80
opravy a údržba / repairs and maintenance	181 420,83	181 420,83		
repre	195 711,41	46 355,00		149 356,41
mzdy včetně odvodů / salaries including taxes	2 044 389,00	1 813 448,00	1 200,00	229 741,00
umělci - tuzemsko / artists - the CR	2 284 063,54	2 046 030,54	238 033,00	
umělci - zahraničí / artists abroad	1 353 604,90	190 950,00		1 162 654,90
podíl tržeb umělcům - the rate of revenues given to the artists	1 052 902,80	1 052 902,80		
Cena Sazky umělcům / The Sazka Prize	380 000,00	380 000,00		
ostatní náklady (pojist., autodopr, bank.popl., daně, OSA aj.) / other expenses (insurance, car transportation, taxes, OSA and other)	528 458,60	297 107,60	24 183,00	207 168,00
odpisy / amortizations	231 109,00	231 109,00		
příspěvky / allowances	3 587,94	3 587,94		
celkem / in total	20 551 712,45	12 288 302,88	631 807,00	7 631 602,57

*vlastní přímé náklady organizace mimo reklamní agenturu zajišťující celoročně reklamní služby v objemu 1.173.074 Kč navíc. / Direct expense of the organization(pr agency providing publicity service in the value of 1 173074 Czech crowns not included)

reklama a propagace/PR agentura / publicity and promotion/PR agency	1 173 074,18	415 177,88	100 674	657 222,30
Přímé náklady celkem / Direct incomes in total:	21 724 786,63	12 703 480,76	732 481,00	8 288 824,87

Rozpis mzdrových nákladů / Salaries expenses overview				
HPP (hl.prac.poměr) / HPP contract	1 223 261,00	1 122 261,00		101 000,00
SP (sociál.pojištění) / social insurance	318 049,00	291 789,00		26 260,00
ZP (zdravot.pojištění) / medical insurance	110 092,00	101 002,00		9 090,00
DPP (dohody o prov.práce) / DPP contract	392 987,00	298 396,00	1 200,00	93 391,00
celkem / in total	2 044 389,00	1 813 448,00	1 200,00	229 741,00

Součet tří nejvyšších vyplacených ročních mezd netto / The total of three highest annual salaries netto:	713 608
Průměrná měsíční mzda vypočtená z těchto tří nejvyšších ročních mezd / The average monthly salary - on the basis of the three highest salaries mentioned above:	19 822

Přehled o podílu jednotlivých věcných a mzdrových výdajů na nákladech / The overview of the rate of individual expenses:		
Podíl nákladů na mzdy / salaries:	2 044 389	9,50%
Podíl nákladů na umělce / artists:	5 070 571,24	23,50%
Podíl nákladů na tech. služby a DHIM / technical services:	4 383 229,69	20,00%
Podíl nákladů na služby CR / services in the CR:	2 266 044,81	10,50%
Podíl nákladů na ostat.služby / other services	2 727 176,39	12,50%
Podíl přímých nákladů na reklamu / publicity and promotion:	2 477 517,30	11,50%
Odpisy / Amortizations	231 109,00	1,00%
Ostatní / Other:	2 524 749,20	11,50%
	21 724 786,63	100,00%

XVIII. ročník Mezinárodního festivalu soudobé taneční tvorby a pohybového divadla
The XVIII International Festival of Contemporary Dance and Movement Theatre

TANEC PRAHA 2006

Pořádá občanské sdružení Tanec Praha ve spolupráci s hlavním městem Praha a za finanční podpory
Ministerstva kultury ČR / Organized by Tanec Praha civil association in co-operation with the
City of Prague and with the financial support of the Ministry of Culture of the Czech Republic



Ministerstvo kultury
České republiky



Hlavní partneři / Main partners:



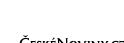
Hlavní mediální partner / Main media partner:



Partneři / Partners:



Mediální partneři / Media partners:



Za podpory / Supported by:

Velvyslanectví Dánského království / Embassy of the Kingdom of Denmark

Velvyslanectví Švýcarské konfederace / Embassy of the Swiss Confederation

Velvyslanectví Řecké republiky / Embassy of the Hellenic Republic

Velvyslanectví Spolkové republiky Německo / Embassy of the Federal Republic of Germany

Velvyslanectví Kyperské republiky / Embassy of the Republic of Cyprus

Ministerstvo školství a kultury Kyperské republiky / Ministry of Education and Culture of Cyprus

Velvyslanectví Španělska / Embassy of Spain

Ministerstvo kultury Španělska / Ministry of Culture of Spain

Velvyslanectví Švédská / Embassy of Sweden

Velvyslanectví Spojených států mexických / Embassy of the United Mexican States

Kancelář zahraničních věcí Spojených států mexických / Secretary for Foreign Affairs of the United Mexican States

Národní rada pro kulturu a umění Spojených států mexických / National Council for Culture and Art of the United Mexican States

Velvyslanectví Italské republiky / Embassy of the Republic of Italy

Velvyslanectví Francouzské republiky / Embassy of the French Republic

Velvyslanectví Ruské federace / Embassy of the Russian Federation

Velvyslanectví Litvské republiky / Embassy of the Republic of Lithuania

Festival probíhá pod záštitou první dámy ČR Ing. Livia Klausové, CSc., ministra kultury Mgr. Vítězslava Jandáka a primátora hlavního města Prahy MUDr. Pavla Béma / The Festival takes place under the patronage of the First Lady Livia Klausová, the Minister of Culture Vítězslav Jandák, and the Mayor of Prague Pavel Bém

Tanec Praha 2006 v regionech: Český Krumlov – Městské divadlo, České Budějovice – Bazilika, Tábor – Divadlo Oskara Nedbala, Brno – Bezbariérové divadlo Barka, Janáčkovo divadlo, Ostrava – ZONA / Divadlo loutek

Tanec Praha 1989

Nederlands Dans Teater /2 (Nizozemí), Siobhan Davies Dance Company (Velká Británie)

Tanec Praha 1990

Ballet du Grand Theatre de Geneve, Paragods, CH Tanztheater Zurich, Mobile Ballett Bern (Švýcarsko), Ivan Liška / Chantal Lefevre (Německo), Lines Dance Company (USA), London Contemporary Dance Theatre (Velká Británie)

Tanec Praha 1991

Lyon Opera Ballet, Maguy Marin, Jean Gaudin (Francie), Sinopia, Tetratheatre, Ballet du Grand Theatre de Geneve (Švýcarsko), Ton Simons and Dancers (USA), José Besprosvany, Tandem (Belgie), London Contemporary Dance Theatre (Velká Británie), Perth City Ballet (Austrálie), Liat Dror & Nir Ben Gal (Izrael), Jorma Uotinen (Finsko)

Tanec Praha 1992

CH Tanztheater Zurich, Ballet du Grand Theatre de Geneve (Švýcarsko), Kibbutz Contemporary Dance Company (Izrael), Michele Abbondanza (Itálie), Choreographisches Theater Freiburg (Německo), Hervé Diansas (Francie)

Tanec Praha 1993

Compagnie Maguy Marin (Francie), Balé Teatro Castro Alves (Brazílie), S.O.A.P. Dance Theatre Frankfurt (Německo), Ton Simons and Dancers (USA), Bill T. Jones / Arnie Zane Co. (USA)

Tanec Praha 1994

American Jazz Tap with Savion Glover (USA), Angelin Preljocaj (Francie), Hervé Diansas (Francie), Tanzfabrik Berlin (Německo), Sasha Waltz (Německo), Danat Danza (Španělsko), Sarah Skaggs (USA)

Tanec Praha 1995

Trisha Brown (USA), Margaret Jenkins (USA), Amanda Miller (Německo), Edyta Kozak - Teatr Tanca nei (Polsko), Montažstroj (Chorvatsko), DV 8 physical theatre (Velká Británie), Hervé Diansas (Francie), Marta Renzi (USA, Slovensko)

Tanec Praha 1996

Joseph Nadji (Francie), Yoshiko Chuma (USA), Hervé Diansas (Francie), Ballet du Grand Theatre de Geneve (Švýcarsko), Ernesto (Itálie, Belgie, Česká republika), Iztok Kováč & EN KNAP (Slovensko)

Tanec Praha 1997

Merce Cunningham Dance Company (USA), Company 2 in 1 (Madarsko), Studio Mare (Chorvatsko), Alias (Švýcarsko), Betontanct (Slovensko), Clara Andermatt (Portugalsko)

Tanec Praha 1998

Anomalie (Francie), Pilottanzt (Rakousko), Wendy Houston (Velká Británie), Twyla Tharp (USA), Holy Body Tattoo Dance (Kanada), Anna Huber (Německo), Alias (Švýcarsko), Taipei Dance Circle (Taiwan).

Tanec Praha 1999

Martha Graham Dance Company (USA), Karine Ponties (Belgie), Granhoj Dans (Dánsko), Compagnie Maguy Marin (Francie), Eva Klimácková (Slovensko), Ensemble Batsheva / the Junior company (Izrael)

Tanec Praha 2000

Kubilai Khan Investigations (Francie), Monica Francia (Itálie), Nicole Mossoux (Belgie), Granhoj Dans (Dánsko), Paula Tuovinen (Finsko), Mirka Eliášová (Česká republika), Carte Blanche (Norsko), Ballett Frankfurt Williama Forsytha (Německo), Seven Sisters Group (Velká Británie), Icelandic Dance Theatre (Island), Jan Kodet (Česká republika)

Tanec Praha 2001

Teatr Dada von Bzdúľow (Polsko), chanti&Kay Grigar (Kanada, Česká republika), Marta Poláková (Slovensko), Artyci (Slovensko), Drift (Švýcarsko), Compagnie Catherine Diverres (Francie), Cerná&Vanek Dance (Česká republika, Německo), Sheketak (Izrael), Beatrice Libonati (Německo), Ádám Fejes (Maďarsko), Karine Ponties (Belgie), Compagnie Marie Chouinard (Kanada), Petr Tyc Company (Česká republika)

Tanec Praha 2002

Cloud Gate Dance Theatre of Taiwan (Tchaj-wan), Odile Duboc (Francie), Fin Walker, Robert Hylton a Protein Dance (UK), DANS. KIAS (Rakousko), Conny Janssen Danst (Nizozemí), Susanne Linke & Reinhold Hoffmann (Německo), Dame de Pic - Karine Ponties (Belgie), Metzger/ Zimmermann/de Perrot (Švýcarsko), Bern Ballett (Švýcarsko), Štúdio tanca (Slovensko), Lizzy Le Quesne (UK) & Pierre Nadaud (Francie), Irene Borguet - Kalbusch (Belgie), Monika Rebcová (Česká republika) & Ruben Peguero (Dominikánská republika), Apostolia Papadamaki (Recko), Rosa Munoz (Španělsko), Sandrine Harris (USA), Ioana Mona Popovici (Rumunsko, Česká republika)

Tanec Praha 2003

Ballet du Grand Theatre de Geneve (Švýcarsko), Pražský komorní balet (ČR), Kristýna Celbová, Veronika Knytllová, Tereza Ondrová, Věra Ondrašíková (ČR), El Circo Contemporaneo (Mexiko), Laroque Dance Company (Rakousko), Charles Linehan Company (Velká Británie), Anouk van Dijk (Holandsko), Skalen (Francie), Granhoj Dans (Dánsko), Černá a Vaněk Dance (ČR)

Tanec Praha 2004

Emil Hrvatin and Company (Slovensko), Ioana Mona Popovici (Rumunsko, ČR), Veronika Knytllová, Tereza Ondrová, Helena Arenbergerová (ČR), Granhoj Dans (Dánsko), Kongo-Ba-Teria (Burkina Faso), Christine Cloux (Španělsko), Věra Ondrašíková (ČR), Laroque (Rakousko), Rialto (Francie), A Kin (Recko), Omada Pelma (Kypr), Petra Hauerová (ČR), Karine Ponties (Belgie), Dame de Pic ASBL (Belgie), Pražský komorní balet (ČR), Cathy Sharp Dance Company (Švýcarsko), Batsheva Ensemble (Izrael).

Tanec Praha 2005

Cloud Gate Dance Theatre of Taiwan (ROC), Puttó (HU/CZ), Sine qua non (GRE), Verónica Cendoya + Lluc Fruitós (ESP), Věra Ondrašíková (CZ), Alpo Aaltonkoski (FI), Arja Raatikainen (FI), Mirka Eliášová (CZ), Linda Stránská (CZ), Dance Theatre Mobita Tampere (FI), VerTeDance (CZ), Lenka Ottová (CZ), Pierre Nadaud (CZ/F), Mossoux-Bonté (B), Karine Ponties (B/FR), TchéTché (Pobřeží Slonoviny/IvoryCoast), Leszek Bzdył (PL), Emil Hrvatin (SLO) & Erna Omarsdóttir (ISL), Jaro Viňarský (SK), Samuel Delvaux (B/ESP), Nicole Seiler (CH), Jan Kodet (CZ).

Tanec Praha 2006

Compania Nacional de Danza (ESP), Delfos Contemporary Dance Company (Mexiko), Granhoj Dans (DK), Simone Augherlonry (CH), Černá Vaněk Dance (CZ), Susan Kempster (ES), Michal Mudlem/Giannalberto de Filippis (IT), Miguel Azcue (SW), Zufit Simon (D), Noema Dance Works (CY), Compagnie IGI (FR), T.I.R.Danza (IT), Kirstine Kyhl Andersen (DK), Yannis Mantafounis & Katerina Skiada (GRE), Nikolai Schetnev (RU), Agnija Šeiko (Lithunia), Xavier Lot (FR), TOW / Petra Hauerová (CZ), NANOHACH (CZ), Karen Foss (NOR), VerTe Dance (CZ), Zuzana Kozánková (SK).

TANEC PRAHA

Občanské sdružení / Civil Association
pořádá / organizes

Mezinárodní festival soudobé taneční tvorby a pohybového divadla TANEC PRAHA
International Festival of Contemporary Dance and Movement Theatre TANEC PRAHA

Festival české taneční tvorby a pohybového divadla ČESKÁ TANEČNÍ PLATFORMA
Festival of Czech Dance and Movement Theatre CZECH DANCE PLATFORM

Celoroční činnost DIVADLA PONEC - první stálé taneční scény v České republice
Full-year activities of the PONEC THEATRE - the first dance venue in the Czech Republic



Tanec Praha
Husitská 24A
130 00 Praha 3
Czech Republic

Tel.: +420 224 817 886
E-mail: office@tanecpraha.cz
www.tanecpraha.cz
www.divadloponec.cz